

**Совет Безопасности**

Distr.: General
9 March 2007
Russian
Original: English

**Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации
Объединенных Наций по делам временной
администрации в Косово****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности от 10 июня 1999 года, в которой Совет постановил учредить Миссию Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) и просил Генерального секретаря через регулярные интервалы представлять доклад об осуществлении ее мандата. В нем охватывается деятельность МООНК и события в Косово (Сербия) в период с 1 ноября 2006 года по 19 февраля 2007 года.

II. Политическая оценка

2. Мой Специальный посланник по процессу определения будущего статуса Косово Мартти Ахтисаари и его группа продолжали вести консультации в Белграде и Приштине, а также с международными субъектами относительно элементов всеобъемлющего предложения по урегулированию будущего статуса Косово. 2 февраля мой Специальный посланник представил сторонам проект всеобъемлющего предложения по урегулированию статуса Косово («Предложение по урегулированию»). Он призвал стороны начиная с первой недели февраля приступить к осуществлению консультативного процесса в отношении Предложения по урегулированию.

Политическая ситуация

3. В отчетный период главным политическим вопросом в Косово оставался будущий статус Косово. Сделанное моим Специальным посланником 10 ноября заявление о том, что представление им сторонам Предложения по урегулированию будет отложено на период после 21 января, с тем чтобы за это время состоялись парламентские выборы в Сербии, было встречено косовскими албанцами с глубоким разочарованием. Реакция населения была в целом сдержанной, если не считать организованной движением косовских албанцев «Самоопределение» 28 ноября в День албанского флага демонстрации, в ходе которой нападению со стороны примерно 4000 демонстрантов, которые бросали раз-



личные предметы, подверглись правительственные учреждения и штаб МООНК в Приштине.

4. Предложение по урегулированию в целом было положительно воспринято 2 февраля лидерами косовских албанцев и населением, хотя при этом была выражена озабоченность по поводу некоторых его элементов, таких, как предлагаемый роспуск Корпуса защиты Косово (КЗК) и децентрализация. Радикальные элементы из числа косовских албанцев и косовские сербы отвергли Предложение по урегулированию, хотя и по совершенно противоположным причинам. Движение «Самоопределение» 10 февраля вновь организовало демонстрацию протеста против плана, Косовской группы по ведению переговоров, МООНК и планируемого создания Международного гражданского управления, причем намерения демонстрантов явно не были мирными. К сожалению, двое демонстрантов скончались от ранений в голову, нанесенных резиновыми пулями. Вскоре после этого министр внутренних дел Временных институтов самоуправления Косово и Комиссар полиции МООНК подали в отставку. Руководитель движения «Самоопределение» был арестован и сейчас находится в предварительном заключении. Ведется следствие по фактам гибели людей и расследование в отношении движения «Самоопределение». Хотя лишь небольшая часть населения поддерживает действия этого движения, отсутствие ясности в отношении статуса Косово, сдерживающее социальный, экономический и политический прогресс, порождает нестабильную обстановку, которую используют в своих интересах радикальные элементы.

5. Косовская группа по ведению переговоров, в состав которой входят президент, председатель Скупщины, премьер-министр Косово и также лидеры обеих основных правящих партий и двух основных оппозиционных партий, сохраняла единство и активизировала усилия по разъяснению своих предложений и своей роли в рамках процесса определения будущего статуса. Члены этой группы вели разъяснительную работу во всех косовских общинах и организовали серию встреч с населением, в ходе которых обсуждалось воздействие мер по децентрализации, предусмотренных в Предложении по урегулированию для Косово, на муниципалитеты и общины. Эти усилия можно только приветствовать, однако по мере продвижения вперед процесса определения будущего статуса их необходимо наращивать. Хотя в группе по ведению переговоров сохранялось единство, усиливалось давление на членов этой группы со стороны некоторых радикальных элементов, которые все сильнее критиковали группу за то, что она вообще участвует в процессе определения будущего статуса, особенно после того как произошла задержка, обусловленная проведением парламентских выборов в Сербии.

6. Политические события, происходившие внутри некоторых политических партий Косово, также оказывали дестабилизирующее воздействие на единство группы по ведению переговоров. Это особо касалось Демократической лиги Косово (ДЛК), в которой в отчетный период прошли выборы руководства. На партийных выборах, состоявшихся 9 декабря 2006 года, победил президент Косово Фатмир Сейдиу, который, однако, не стал вступать в должность руководителя партии, с тем чтобы сохранить свою должность президента с учетом требований, предусмотренных в Конституционных рамках для Косово. Потерпевший поражение кандидат, бывший председатель Скупщины Неджат Даци, получивший значительное число голосов, начал подготовку к формированию своей собственной партии. Раскол в рядах Демократической лиги Косово пока что

наиболее отчетливо проявился на муниципальном уровне. Другой основной партнер по правительственной коалиции, Альянс за будущее Косово (АБК), также столкнулся с трудностями, поскольку лидер этой партии Рамуш Харадинай должен в марте предстать перед Международным трибуналом по бывшей Югославии по обвинению в военных преступлениях. Имели место отдельные инциденты в плане безопасности, которые могут указывать на напряженность отношений внутри политических партий и между ними. 28 января в местном отделении ДЛК в Гилани/Гнилане сработало взрывное устройство неустановленного типа. 20 декабря 2006 года полиция МООНК и Силы для Косово (СДК) обнаружили и изъяли в районе Приштины крупный тайник оружия; в связи с этим делом были арестованы три члена Альянса за будущее Косово.

7. Косовские сербы по-прежнему принимали лишь минимальное участие в деятельности политических институтов в Косово. Подвергнувшись сильному давлению со стороны Белграда, косовские сербы так и не заняли свои места в Скупщине и правительстве, а единственный член правительства, представлявший косовских сербов, министр по вопросам общин и возвращения, 27 ноября был вынужден подать в отставку по рекомендации премьер-министра, после того как в результате проверки были обнаружены доказательства финансовых нарушений и злоупотреблений. В настоящее время косовский серб исполняет обязанности министра. Общее участие косовских сербов в работе Временных институтов и взаимодействие с ними на центральном и местном уровнях по-прежнему носят крайне ограниченный характер. Влияние правительства Сербии, оказываемое через сербский Координационный центр для Косово, особенно сильно в северной части Косово, поскольку там правительство Сербии осуществляет контроль за заработной платой и трудоустройством в параллельных структурах. Реакция косовских сербов на предложение, касающееся статуса, в значительной мере зависит от реакции Белграда. Политическое руководство всех трех общин косовских сербов, расположенных на севере Косово, продолжало бойкотировать практически все контакты с Приштиной. Сейчас, когда разорваны политические связи, они полностью зависят от финансовой поддержки сербского государства, если не считать незначительных исключений, касающихся сотрудников из числа косовских албанцев и проектов, финансируемых Временными институтами.

Безопасность

8. Если не считать немирной демонстрации, организованной 10 февраля движением «Самоопределение», и произошедшего 19 февраля в центре Приштине взрыва, в результате которого пострадали три автомобиля Организации Объединенных Наций, можно сказать, что положение в плане безопасности в целом оставалось спокойным. Было зарегистрировано относительно небольшое число инцидентов, носивших потенциально дестабилизирующий характер. Общий уровень преступности в 2006 году снизился по сравнению с 2005 годом. Что касается конкретных категорий, то число преступлений против личности сократилось на 11 процентов, а число преступлений, связанных с оружием, сократилось на 10 процентов. Число убийств уменьшилось на 15 процентов. Значительное увеличение было отмечено лишь в категории преступлений против собственности, число которых выросло на 5 процентов. Число инцидентов, которые, предположительно, обусловлены этническими причинами, также резко сократилось — на 70 процентов.

9. По-прежнему вызывают озабоченность движение «Самоопределение» и его связи с другими группировками, такими, как Ассоциация ветеранов войны. Радикальные группы, по всей видимости, будут и далее использовать в своих интересах любое недовольство населения, порождаемое предложениями моего Специального посланника и процессом определения будущего статуса, включая задержки, имевшие место в ходе этого процесса. Другие радикальные элементы могут попытаться использовать напряженную атмосферу, в которой осуществляется процесс определения будущего статуса, чтобы спровоцировать в своих корыстных интересах межэтническое насилие. Существует серьезная озабоченность по поводу вероятности совершения радикальными политическими лидерами резких и чреватых конфронтацией действий к северу от реки Ибар и той реакции, которую они могут вызвать на остальной части Косово. Некоторые лидеры косовских сербов выступили с заявлениями, в которых содержатся намеки на возможность осуществления односторонних инициатив в ответ на принятие решения относительно будущего статуса Косово.

Стандарты и европейская интеграция

10. В отчетный период правительство добилось дальнейшего прогресса в осуществлении стандартов. Базовый документ, касавшийся осуществления стандартов, План осуществления стандартов для Косово, принятый в 2004 году, был заменен Планом действий европейского партнерства, который был одобрен правительством в августе 2006 года. Сто девять целей в отношении стандартов, которые были изложены в первоначальном Плате осуществления, были полностью перенесены в План действий, однако меры, согласованные в 2004 году, были обновлены и скорректированы, с тем чтобы они отражали текущие задачи и соответствовали как целям в отношении стандартов, так и приоритетам европейского партнерства. Таким образом, Агентство европейской интеграции является сейчас в структуре Временных институтов основным координационным механизмом в отношении стандартов, а План действий европейского партнерства служит основным руководством в рамках процесса европейской интеграции Косово. Как ожидается, процесс европейской интеграции останется для правительства Косово одной из приоритетных задач в обозримом будущем, благодаря чему будет обеспечено положение, при котором принципы, лежащие в основе программы, касающейся стандартов, будут сохранены и будут претворяться в жизнь и после завершения деятельности МООНК.

Децентрализация

11. Децентрализация по-прежнему является одним из спорных вопросов в рамках процесса определения статуса. Хотя Косовская группа по ведению переговоров активизировала в общинах работу, направленную на разъяснение ее предложений в отношении новых муниципалитетов, она столкнулась с критикой со стороны тех, кто живет в затрагиваемых районах, и со стороны тех, кто воспринимает децентрализацию как инструмент установления Белградом территориального контроля над районами, в которых большинство составляют косовские сербы. Децентрализация сопряжена не только с политическими проблемами. При создании планируемых экспериментальных муниципальных единиц в настоящее время возникли и проблемы практического плана, включая набор и обучение квалифицированных кадров и обеспечение необходимого финансирования. По результатам недавно проведенной оценки их деятельно-

сти правительство приняло решение о том, что из-за трудностей, с которыми экспериментальные муниципальные единицы сталкиваются при осуществлении дополнительных полномочий, их преобразование в полномасштабные общины будет отложено до июля 2007 года.

12. Кроме того, создание новых общин должно быть синхронизировано с проведением новых муниципальных выборов, которые были отложены с учетом процесса определения статуса. Правительство внимательно следит за выполнением экспериментальными муниципальными единицами недавно полученных полномочий в рамках подготовки к передаче им дополнительных полномочий. Трудности, с которыми сталкиваются правительство и общины, в которых созданы экспериментальные муниципальные единицы, указывают на то, что дальнейшая децентрализация, подобная той, о которой идет речь в Предложении по урегулированию, потребует значительного времени и значительных ресурсов, а также мощной международной поддержки.

Культурное и религиозное наследие

13. В отчетный период произошло лишь несколько инцидентов, в результате которых пострадали сербские православные церкви, причем большинство инцидентов были связаны с кражами. Снижение числа инцидентов совпадает по времени с активизацией действий патрульных групп Косовской полицейской службы по охране объектов культурного наследия Сербской Православной Церкви. В январе МООНК пришлось оказать на Временные институты давление с целью добиться сноса незаконных построек в окрестностях сербского православного монастыря Високи-Дечани. Другими вопросами, вызывающими озабоченность в связи с этим монастырем, являются планы Временных институтов по строительству региональной автомагистрали в Черногорию, которая должна пройти через специальный район зонирования, созданный для защиты этого объекта всемирного наследия. 6 ноября 2006 года мой Специальный представитель Иоахим Рюккер ввел в действие Закон о культурном наследии, который позволяет вносить поправки в закон в целях его согласования с договоренностями о будущем статусе.

14. Достигнут прогресс в восстановлении храмов Сербской Православной Церкви, поврежденных или разрушенных во время вспышки насилия, произошедшей в марте 2004 года. В период с августа по декабрь 2006 года большой объем работ был выполнен на семи объектах под руководством Имплементационной комиссии по восстановлению, в которой председательствует Совет Европы. В плане работы этой комиссии на 2007 год предусмотрено продолжение работ на этих объектах и осуществление работ на других объектах, число которых может достичь 13. В развитие меморандума о взаимопонимании, подписанного Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и МООНК 11 сентября 2006 года и заложившего основу для реализации проектов, которые должны финансироваться за счет взносов, объявленных на конференции доноров, организованной ЮНЕСКО в 2005 году, 29 января 2007 года был подписан еще один меморандум о взаимопонимании, обеспечивающий возможность для осуществления проекта с использованием взноса правительства Соединенных Штатов Америки в размере 1 млн. долл. США. ЮНЕСКО рассчитывает в ближайшее время начать работы на семи объектах, которые отобраны в рамках этого проекта и которые включают в себя как памятники османской эпохи, так и православные памятники.

Диалог

15. Две из четырех рабочих групп, созданных для ведения между Приштиной и Белградом диалога по техническим вопросам, на протяжении отчетного периода бездействовали. Вместе с тем Рабочая группа по пропавшим без вести лицам провела два закрытых заседания — 7 декабря 2006 года и 7 февраля 2007 года, а Рабочая подгруппа по судебной экспертизе регулярно — раз в четыре-шесть недель — проводила пресс-конференции. Техническая рабочая подгруппа Рабочей группы по вопросам возвращения провела свое первое заседание 12 декабря 2006 года в Приштине. Тупик, возникший из-за резких расхождений в толковании сферы охвата Протокола по вопросам возвращения, подписанного ранее в этом году, был преодолен, и по итогам обсуждений были достигнуты положительные результаты. Сотрудничество с властями Белграда в культурных вопросах охватывало художественные обмены и возвращение документов и археологических находок.

Возвращение населения

16. Главными факторами, влияющими на процесс возвращения населения, темпы которого остаются низкими, по-прежнему являются отсутствие экономических возможностей, неопределенность в отношении будущего статуса Косово и, в значительно меньшей степени, нежели ранее, соображения безопасности. Дефицит средств, составляющий 15,4 млн. евро, также негативно сказывается на темпах возвращения. Общины демонстрируют все большую способность напрямую обеспечивать осуществление компонентов проектов, касающихся возвращения, придавая им большую устойчивость и обеспечивая экономию средств. После смены руководства министерства по вопросам общин и возвращения необходимо продолжить процесс реорганизации, уделяя особое внимание осуществлению рекомендаций, внесенных по итогам проверок, проведенных в 2006 году. Дефицит средств сказывается в настоящее время на 18 утвержденных проектах содействия возвращению, все из которых были либо пересмотрены с участием заинтересованных сторон, либо находятся в процессе пересмотра, предусматривающего сокращение сметных расходов. Временные институты и правительство Сербии продолжали сотрудничать на местном уровне в вопросах, связанных с возвращением, особенно в вопросах, вызывающих озабоченность в гуманитарном плане.

17. В 2006 году общее число лиц, недобровольно возвратившихся из принимающих стран, достигло 3598. Идет процесс передачи функций, связанных с репатриацией, Временным институтам. Депортации и возвращения в Косово ожидают еще 90 000 косовцев, что придает еще большую актуальность плану правительства/МООНК по удовлетворению нужд, связанных с реинтеграцией.

Экономика

18. В отчетный период произошел ряд важных событий в экономической области. В конце декабря 2006 года была завершена работа над первым проектом стратегии и плана развития Косово, хотя предстоит еще многое сделать для установления степени приоритетности предлагаемых в этом документе стратегических мер и разработки конкретных проектов конкретной стоимости. После того как в первой половине 2007 года работа над стратегией и планом развития Косово будет завершена, этот документ, как ожидается, обеспечит стратегиче-

ские рамки для установления приоритетов в рамках государственной политики и расходования государственных и донорских средств. Его главная цель состоит в том, чтобы повысить эффективность государственных программ и государственных расходов.

19. 19 декабря 2006 года МООНК от имени Косово подписала расширенное Центральноевропейское соглашение о зоне свободной торговли, которое является для его участников — Албании, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македония, Молдовы, МООНК (от имени Косово), Сербии, Хорватии и Черногории — единым соглашением о свободной торговле. Это соглашение приведет к либерализации и упрощению торговых отношений между участниками, обеспечив им доступ к обширному потребительскому рынку.

20. Был достигнут прогресс в отношении двух важных проектов в энергетическом секторе и секторе телекоммуникаций. 4 декабря министерство энергетики и горнодобывающей промышленности объявило о том, что 10 компаний проявили интерес к осуществлению проекта в энергетическом секторе, который включает в себя создание в Косово новых мощностей по выработке электроэнергии. Четыре компании из этих 10 доказали, что они соответствуют установленным критериям; их попросят представить детально проработанные предложения. 13 декабря 2006 года было подписано распоряжение о предоставлении Всемирным банком субсидии в размере 8,5 млн. долл. США на оказание технической помощи в сооружении электростанции, работающей на лигните. 17 января 2007 года был завершен начатый 3 ноября 2006 года процесс приема заявок на торгах, связанных с созданием в Косово второй компании по предоставлению услуг сотовой связи. Было подано пять заявок, в том числе местными компаниями, образовавшими консорциум с международными партнерами. В настоящее время проводится оценка этих заявок.

Будущие международные соглашения и переходный этап

21. В отчетный период активизировалась работа по подготовке и планированию в связи с передачей Миссией соответствующих полномочий, после того как она по достижении политического урегулирования завершит выполнение своего мандата. Эта подготовительная работа, которой МООНК и ее международные и местные партнеры по-прежнему придают первостепенное значение, ведется в рамках пяти технических рабочих групп, занимающихся вопросами, связанными с верховенством права, государственным управлением, гражданской администрацией, законодательством, экономикой и собственностью. Началась также подготовительная работа, касающаяся конституционных механизмов и выборов в период после завершения срока действия мандата МООНК, причем это делается без ущерба для последующего политического урегулирования. В рамках подготовки к переходному этапу был достигнут заметный прогресс как на политическом, так и на техническом уровнях. Мой Специальный представитель продолжал выполнять функции председателя местной Руководящей группы по будущим международным соглашениям, в состав которой входят представители Канцелярии Специального посланника, группы по подготовке к созданию будущего Международного гражданского управления и будущей миссии в рамках Европейской политики в области безопасности и обороны. Осуществляемое сейчас планирование нацелено на то, чтобы заложить основу для стремительного и мощного процесса создания будущих международных органов власти, которые обеспечат, чтобы в переход-

ный период не возникло никаких пробелов в том, что касается международных политических полномочий и возможностей. Кроме того, Канцелярия Специального посланника провела в Вене с представителями МООНК, группы по подготовке к созданию международного гражданского управления и будущей миссии в рамках Европейской политики в области безопасности и обороны серию совещаний, на которых была представлена подробная информация о предложениях Канцелярии и были обсуждены требуемые имплементационные меры.

III. Замечания

22. На протяжении отчетного периода и в ходе всего процесса определения будущего статуса косовские институты демонстрировали неослабную приверженность осуществлению стандартов. Хотя общий прогресс был неоднозначным и можно еще добиться улучшений, я приветствую эту приверженность и тот факт, что благодаря ей были сделаны конкретные шаги вперед во многих областях, касающихся стандартов, в том числе в областях, имеющих жизненно важное значение для общин меньшинств в Косово. Я призываю косовских лидеров и косовские институты подтвердить эту приверженность и продолжать претворять ее в жизнь.

23. В то же время важно признать, что достижение дальнейшего прогресса в деле осуществления стандартов и сохранение и упрочение того, что уже было достигнуто, потребуют неослабного импульса в процессе определения будущего статуса и конкретных перспектив завершения этого процесса.

24. После почти восьми лет деятельности временной администрации Организации Объединенных Наций Косово и его народ нуждаются в ясности по поводу их будущего. Совету Безопасности и ключевым государствам-членам надлежит справиться с этим вызовом. Продвижение к скорейшему завершению политического процесса определения будущего статуса Косово и изысканию прочного решения вопроса о будущем статусе Косово должно быть одной из приоритетных задач всего международного сообщества.

25. Такое решение должно привести к созданию такого Косово, в котором царил бы стабильность и в котором все общины могли бы мирно сосуществовать. Нельзя терпеть и необходимо решительно осуждать использование насилия экстремистскими группами в Косово для достижения политических целей. Я с озабоченностью отмечаю состоявшиеся 10 февраля в Приштине немирные демонстрации, которые привели к трагической гибели людей, и призываю организаторов проявлять сдержанность и ответственность и использовать только мирные средства для достижения своих политических целей.

26. Мой Специальный представитель и его сотрудники будут и далее уделять особое внимание созданию условий, благоприятствующих процессу определения будущего статуса, тесно взаимодействуя с местными лидерами в управлении общей политической обстановкой в Косово и добиваясь прогресса в подготовке к переходу к будущим международным механизмам после урегулирования будущего статуса Косово. Существенно важно, чтобы при этом мой Специальный представитель продолжал получать помощь и поддержку со стороны Совета Безопасности, Контактной группы, Европейского союза и международного сообщества в целом.

27. Необходимо будет продолжать обеспечивать МООНК достаточными ресурсами до завершения выполнения ею своего мандата, и я прошу все государства-члены приложить усилия к принятию всех надлежащих мер для обеспечения того, чтобы МООНК располагала материальными и людскими ресурсами, необходимыми ей для выполнения мандата, возложенного на нее Советом Безопасности.

28. Я выражаю признательность моему Специальному представителю Иохиму Рюккеру и персоналу МООНК за их преданность Организации. Их самоотверженность и упорство, проявляемое ими при выполнении возложенных на них задач, заслуживают особого упоминания в этот важный и непростой для МООНК период времени. Я хотел бы также выразить признательность СДК, нашим партнерам в рамках МООНК — Европейскому союзу и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, — а также учреждениям, фондам и программам Организации Объединенных Наций и другим сторонам, вносящим свой вклад, за их приверженность делу и их поддержку.

Приложение I

Техническая оценка прогресса, достигнутого в осуществлении стандартов для Косово

Подготовлена Специальным представителем Генерального секретаря по Косово 6 февраля 2007 года

1. В отчетный период все внимание было приковано к процессу урегулирования статуса. Тем не менее был достигнут дальнейший прогресс в осуществлении стандартов и успешно продолжался процесс перехода от Плана осуществления стандартов для Косово к Плану действий по осуществлению европейского партнерства.
2. Продолжилась также работа по выполнению оставшихся пунктов программы, включающей в себя 13 приоритетных задач, поставленных перед правительством Косово Контактной группой в июне 2006 года.

Тринадцать приоритетных задач по осуществлению стандартов

3. **Приоритетная задача 1.** Закон о свободе религии, Закон о языках и Закон о культурном наследии были введены в действие соответственно 24 августа, 20 октября и 6 ноября 2006 года.
4. **Приоритетная задача 2.** 15 декабря Руководящий совет МООНК/Временных институтов самоуправления объявил о завершении проводившихся под руководством Корпуса защиты Косово (КЗК) работ по восстановлению домов в Свиняре, поврежденных в марте 2004 года. Инженерно-техническая комиссия МООНК/Временных институтов/КЗК объявила все дома пригодными для проживания. Однако владельцы домов из числа перемещенных косовских сербов решили не возвращаться. Из-за этого и несмотря на активизацию патрульной деятельности Косовской полицейской службы (КПС) в этом районе, в некоторых незанятых домах побывали воров, в связи с чем потребовался дополнительный мелкий ремонт. Комиссия рекомендовала не проводить никакого дополнительного ремонта до тех пор, пока владельцы в срочном порядке не вернутся в свои дома, поскольку в противном случае незанятые дома, постоянно подвергаясь воздействию неблагоприятных погодных условий и других опасных факторов, будут постоянно требовать ремонта. По тем же соображениям правительство Косово не приступает к ремонту 24 оставшихся коммерческих объектов.
5. **Приоритетная задача 3.** После осуществления первоначального экспериментального проекта в Приштине Косовское агентство по управлению имуществом распространило систему аренды на все 5247 объектов недвижимости, находящихся в настоящее время под его управлением. К 31 января 1402 обладателя имущественных прав включили свою собственность в эту систему. Сорок нанимателей в настоящее время платят за помещения, и в виде арендной платы собрано 23 490 евро. В январе впервые было вынесено 12 решений о выселении тех, кто отказался платить за аренду, и Агентство начало информационно-пропагандистскую кампанию в целях поиска нанимателей для освобождающихся помещений.
6. **Приоритетная задача 4.** Остается добиться исполнения 672 решений, вынесенных Директоратом по вопросам жилья и собственности/Комиссией по

жилью и имущественным претензиям; в ноябре таких решений было 1150. Процесс исполнения решений должен быть завершен к концу марта. Сотрудничество между Косовским агентством по управлению имуществом и полицией поддерживается на должном уровне.

7. Приоритетная задача 5. 1 января МООНК передала министерству транспорта и коммуникаций полномочия на гуманитарное железнодорожное и автобусное обслуживание общин меньшинств, включая бюджет в размере 2 675 000 евро. Первоначальные результаты наблюдения показывают, что общины меньшинств продолжают пользоваться гуманитарными автобусными услугами и в целом удовлетворены ими.

8. Приоритетная задача 6. Правительство в соответствии с соглашением, достигнутым с МООНК 30 июня 2006 года, выделило средства на финансирование процесса возвращения.

9. Приоритетная задача 7. 16 января премьер-министр, министр юстиции, Председатель Верховного суда и Главный прокурор выступили с совместным заявлением, в котором призвали свидетелей мартовских массовых беспорядков сотрудничать с полицией и подробно рассказали о различных способах, которыми люди могут воспользоваться, чтобы передать информацию в полицию. Данные, опубликованные 10 января Отделом правоприменения Судебного совета Косово в отношении дел, возбужденных в связи с событиями, имевшими место в марте 2004 года, показывают, что в местных судах, исключая суды по мелким правонарушениям, было возбуждено 326 уголовных дел. В ходе их разбирательства было вынесено 200 обвинительных актов, которые, в свою очередь, стали основанием для вынесения 134 обвинительных приговоров. Разбирательство 29 дел продолжается. Эти цифры показывают, что с момента подготовки предыдущего доклада не произошло каких-либо значительных изменений. Международные суды вынесли обвинительные акты в отношении 31 подсудимого, из которых 26 были признаны виновными, а в отношении четверых судебное разбирательство продолжается или еще будет начато; 13 новых дел находятся в стадии подготовки. Продолжается работа по созданию всеобъемлющей базы данных о делах, связанных с событиями марта 2004 года; ею занимается специальная полицейская группа, созданная в 2006 году для расследования этих дел. 14 декабря полиция арестовала женщину, обвиняемую в нападении с причинением тяжких телесных повреждений и поджоге.

10. Приоритетная задача 8. 1 сентября министерство по делам государственной службы опубликовало административную инструкцию с изложением правил и процедур осуществления на центральном уровне контроля за использованием официальных языков. Правительство впервые записало на компакт-диске все решения и постановления правительства на официальных языках и разослало копии диска в министерства и муниципалитеты.

11. Приоритетная задача 9. Специальная комиссия рассмотрела 31 заявку на выделение субсидий из фонда для органов массовой информации, ориентированных на меньшинства, и 11 июля 2006 года субсидии были предоставлены 11 таким организациям.

12. Приоритетная задача 10. К настоящему моменту созданы все 17 новых полицейских участков общинного уровня, об учреждении которых 6 сентября 2006 года договорились Комиссар полиции и министр внутренних дел; были

созданы даже оба участка в тех общинах, жители которых первоначально заявили, что они выступают против их создания.

13. Приоритетная задача 11. 17 июля Скупщина назначила директора Агентства по борьбе с коррупцией.

14. Приоритетная задача 12. 28 августа 2006 года был создан Независимый совет по средствам массовой информации, который пришел на смену Временному уполномоченному по средствам массовой информации. 11 января Скупщина Косово, рассмотрев кандидатуры, назначила двух членов Апелляционного совета по средствам массовой информации, завершив тем самым официальный процесс создания всех органов, необходимых для функционирования Независимого совета по средствам массовой информации.

15. Приоритетная задача 13. Проект закона о внесении поправок в Закон о государственных закупках ожидает второго чтения в комитетах Скупщины.

Функционирующие демократические институты

16. В Косово зарегистрированы 38 политических партий. Деятельность трех партий может быть приостановлена из-за непредставления ими полугодовых финансовых отчетов. Хотя действующая схема распределения средств среди политических партий является справедливой, Закон о финансировании политических партий, принятый Скупщиной, необходимо пересмотреть с целью обеспечить такое регулирование распределения средств, которое не носило бы дискриминационного характера по отношению к партиям, места за которыми зарезервированы.

17. Правительство продолжает перечислять в доверительный фонд заработную плату косовских сербов, которые более не числятся в ведомостях, по которым Временные институты выплачивают заработную плату. После рассмотрения жалоб на бюрократические проволочки, имевшие место на муниципальном уровне, была введена в действие упрощенная процедура восстановления. К настоящему моменту в ведомостях были восстановлены фамилии 51 косовского серба, которым была выплачена заработная плата.

18. Численность гражданских служащих составляет 68 460 человек, из которых 40 191 работают в муниципальных органах и 28 269 — в центральных ведомствах. Доля меньшинств среди государственных служащих составляет 11,2 процента.

19. Несмотря на то что 10 августа 2006 года министерство финансов и экономики издало административную инструкцию, касающуюся обеспечения справедливого распределения финансовых средств, по состоянию на 19 января лишь 16 из 27 общин, которые должны представлять отчеты, подготовили годовой план проектов и расходов, касающихся меньшинств, в контексте бюджета на 2007 год. Министерство финансов и экономики угрожает применить санкции в отношении общин, не представивших такой план. Как свидетельствует третий ежеквартальный отчет об осуществлении программы справедливого распределения финансовых средств в 2006 году, 20 из 27 общин достигли целевого показателя или превысили его, что свидетельствует о некотором улучшении положения по сравнению со вторым кварталом, в котором таких результатов добились 17 общин. Муниципалитет Звечан/Звечана до сих пор не представил ни одного отчета об осуществлении программы справедливого рас-

пределения финансовых средств в 2006 году, несмотря на то, что он получает средства из сводного бюджета Косово.

20. Началось, хотя и с небольшим опозданием, осуществление Закона о языках. В январе министерство по вопросам местной администрации издало административную инструкцию, в которой определены шаги, необходимые для осуществления этого закона, включая принятие 10 подзаконных актов. В настоящее время готовится административная инструкция, в которой будут определены состав и полномочия Лингвистической комиссии.

21. Лингвистическое обслуживание на муниципальном уровне ведется в 28 общинах; в 23 общинах созданы лингвистические группы; в пяти общинах наняты устные/письменные переводчики. В общинах Звечан/Звечана и Глоговац/Глоговци нет ни одного устного/письменного переводчика. В 16 общинах налажена нормальная работа лингвистических групп или переводчиков. Во всех министерствах и в большинстве общин имеются сейчас технические средства для обеспечения синхронного перевода, хотя в 10 общинах они либо используются не в полную меру, либо не смонтированы надлежащим образом. В большинстве общин полностью или частично выполняются лингвистические требования в отношении дорожных знаков, названий улиц и вывесок на муниципальных зданиях.

Функционирующие демократические институты: предстоящие задачи

22. Нежелание многих косовских сербов сотрудничать с Временными институтами по-прежнему является сложной проблемой и препятствием для достижения прогресса в деле обеспечения полной интеграции общин косовских сербов в жизнь общества.

23. Соблюдение Закона о языках является важным и необходимым фактором. Хотя процесс контроля за соблюдением требований, касающихся использования языков, улучшился, необходимо продолжить работу по совершенствованию механизма обеспечения соблюдения. Необходимо создать Лингвистическую комиссию.

24. Агентство по обеспечению гендерного равенства должно продолжить осуществление своей долгосрочной стратегии, направленной на повышение уровня представленности и улучшение положения женщин в структуре Временных институтов, уделяя при этом особое внимание общинам и осуществлению меморандума о взаимопонимании, подписанного им с министерством по вопросам местной администрации.

25. Необходимо наращивать усилия по недопущению политизации деятельности гражданской службы и местных органов управления. По крайней мере в двух общинах (Малишево и Гилани/Гнилане) надлежащему функционированию общинной скупщины и других муниципальных органов мешают политические разногласия.

26. В редакции «Официальной газеты» до сих пор не выработан системный подход к публикации законов и подзаконных актов, а также к созданию базы данных и указателя, которые облегчили бы доступ к обширному своду законов.

Поддержание законности и правопорядка

27. В конце 2006 года была введена в действие административная инструкция, необходимая для обеспечения контроля за переназначением судей и прокуроров. В настоящее время завершается работа по подготовке к подписанию меморандума о взаимопонимании между Европейским союзом, МООНК и представительством Соединенных Штатов Америки в Приштине и соответствующего проектного документа о финансировании и осуществлении процесса проверок. Кроме того, МООНК продолжала обсуждать с Судебным советом Косово вопрос о распределении между различными судами в Косово финансируемых из бюджета должностей прокуроров, число которых составляет 421.

28. Передача соответствующих полномочий министерству юстиции продолжается; ему были дополнительно переданы полномочия, связанные с управлением пенитенциарной системой, розыском пропавших без вести лиц и судебной экспертизой. По сравнению с предыдущим отчетным периодом доля меньшинств в штате этого министерства несколько снизилась — с 15,16 процента до 14,9 процента, — поскольку среди набранных в последнее время сотрудников преобладали косовские албанцы. Объявления о вакантных должностях следует публиковать в печатных органах, выходящих на сербском языке.

29. Министерство внутренних дел продолжает наращивать потенциал, необходимый для решения вопросов, связанных с миграцией, репатриацией, надзором за деятельностью КПС, подготовкой к чрезвычайным ситуациям и управлением. По сравнению с предыдущим отчетным периодом доля меньшинств в штате этого министерства сократилась с 10,97 процента до 9,4 процента, поскольку среди сотрудников, набранных в последнее время, преобладали косовские албанцы. Шестьдесят четыре должности, остающиеся вакантными (из 779 должностей), будут заполнены, как ожидается, в ближайшее время. Женщины занимают 39,7 процента должностей.

30. Число нерассмотренных дел в гражданских судах выросло по сравнению с предыдущим отчетным периодом на 2,46 процента, достигнув 47 105. В настоящее время ведется и, как ожидается, к концу февраля будет завершена работа по подготовке стратегии, направленной на сокращение числа нерассмотренных дел, связанных с имущественными вопросами, и других гражданских дел. Возможные меры по исправлению ситуации включают в себя реформу законодательства, отслеживание гражданских дел, перераспределение судей, совершенствование процедуры доставки судебных повесток, оперативное рассмотрение дел, связанных с брошенным имуществом, и совершенствование процесса разбирательства дел.

31. 27 ноября Специальный представитель Генерального секретаря назначил 12 человек на должности в судебной системе Косово. Пятеро из них представляли недопредставленные общины. В настоящее время доля представителей неалбанского населения составляет 10,86 процента среди судей и 9,09 процента среди прокурорских работников. Женщины составляют 26,83 процента от общего числа судей и 20,45 процента от общего числа прокурорских работников.

32. Ведется работа по созданию Косовской специальной прокуратуры. В январе были отобраны три прокурора, которые должны быть одобрены Судебным

советом Косово и назначены на должность Специальным представителем. В случае одобрения их кандидатур число специальных прокуроров в Косово увеличится с одного до четырех.

33. Число преступлений на этнической почве остается на низком уровне, однако они по-прежнему получают максимально широкое освещение в средствах массовой информации на сербском языке. После того как 3 января сотрудник КПС (впоследствии скончавшийся) получил огнестрельное ранение на автомагистрали Приштина-Митровица вблизи деревни Бабимовц/Бабин-Мост, в которой проживают преимущественно сербы, сотрудники КПС при поддержке полиции МООНК провели обыски в 17 домах; после этого жители деревни обвинили полицейских в применении чрезмерной силы и эти обвинения получили очень широкое освещение. Расследования, проведенные существующей в структуре КПС Группой по стандартам профессиональной деятельности под пристальным контролем старших должностных лиц полиции МООНК, пока не выявили фактов совершения противозаконных действий полицейскими, участвовавшими в обысках.

34. Местные комитеты общественной безопасности созданы в 13 из 17 общин, где изначально планировалось создать такие комитеты. Работа в этом направлении продолжается в четырех общинах, которые пока не дали своего согласия на создание таких комитетов.

35. Косовская полицейская служба (КПС) и Косовская исправительная служба (КИС) по-прежнему являются многоэтническими: в КПС доля меньшинств составляет 16 процентов (сербы — 10,3 процента), а в КИС — 14,35 процента (сербы — 10,65 процента). Женщины занимают 13,54 процента должностей в КПС и 12,27 процента должностей в КИС.

36. 31 декабря Управление по планированию и развитию было передано из ведения МООНК в ведение КПС.

37. Агентство по борьбе с коррупцией функционирует, однако из-за сокращения бюджетных средств его численность составляет сейчас всего 8 человек, хотя по штатному расписанию, утвержденному Скупщиной, должно быть 35. В декабре была проведена двухнедельная кампания по борьбе с коррупцией, в ходе которой гражданам рекомендовалось использовать телефон доверия для информирования о случаях коррупции. Агентство получило 105 сообщений о предполагаемых случаях коррупции. В 2006 году по обвинению в коррупции 24 человека были арестованы и один был осужден. 24 января было завершено рассмотрение еще одного дела о незаконном присвоении имущества, по итогам которого был вынесен один приговор, предусматривающий лишение свободы на двухлетний срок, и один приговор с отсрочкой исполнения наказания. Продолжается расследование незаконного присвоения 236 500 евро, выделенных на покупку бронированного автомобиля для канцелярии Председателя Скупщины Косово (при предыдущем Председателе Скупщины); этот автомобиль был оплачен, но канцелярия его так и не получила. Были арестованы трое подозреваемых, включая двух должностных лиц Скупщины.

Поддержание законности и правопорядка: предстоящие задачи

38. Необходимы дальнейшие усилия для обеспечения защиты свидетелей от запугивания. Закон о защите свидетелей находится в стадии завершения. В

следующем отчетном периоде будет опубликована проведенная Соединенными Штатами Америки и Европейским союзом окончательная оценка программы защиты свидетелей в Косово, что заложит основу для мобилизации донорских средств и финансовой поддержки будущей программы обеспечения защиты свидетелей в Косово.

39. Необходимо приложить дополнительные усилия к увеличению доли представителей недопредставленных этнических групп среди судебных и прокурорских работников.

40. Работа по внедрению системы информации об управлении судопроизводством сильно отстает от графика и требует приложения дополнительных усилий. Судей, прокуроров и технический персонал судов необходимо поощрять к тому, чтобы они использовали эту систему.

41. Правительству необходимо обеспечить полное функционирование Агентства по борьбе с коррупцией. Во всех министерствах должны быть назначены сотрудники по борьбе с коррупцией. Агентству необходимо начать с того, чтобы собрать и проанализировать декларации об имуществе и других активах, которые должны представить члены Скупщины, министры и старшие должностные лица министерств, работники судебных органов и сотрудники полиции. Министерства должны представить списки старших должностных лиц.

42. Необходимо как можно быстрее решить проблемы, мешающие передаче полномочий, связанных с регистрацией гражданского состояния, от министерства по делам гражданской службы министерству внутренних дел. То, что департаменты регистрационных услуг и регистрации гражданского состояния по-прежнему находятся под оперативным контролем двух разных министерств, является нарушением нормативных и законодательных актов.

Свобода передвижения

43. 23 января впервые за семь лет автобус, обеспечивающий гуманитарное обслуживание, доставил косовских сербов из Раховеци/Ораховаца в Звечани/Звечан и Грачаницу; на нем были номерные знаки КС и не было эмблем Организации Объединенных Наций; кроме того, он двигался без сопровождения.

44. Полиция продолжает оценивать положение в плане безопасности как стабильное, но непрочное. Регулярно проводимые КПС обследования неизменно показывают, что свыше 90 процентов жителей из числа меньшинств выезжают за пределы своего места проживания и что их восприятие свободы передвижения остается благоприятным (92–98 процентов опрошенных). В качестве примера можно сообщить о том, что сербы из Косово и Сербии на личных автомобилях без сопровождения 24 ноября приезжали в монастырь Високи-Дечани на празднование Дня святого Стефана.

45. Однако минирование железной дороги на участке между Фуше-Косова/Косово-Поле и Митровицей, произошедший в декабре инцидент с забрасыванием камнями автобуса, который вез косовских сербов в Штерпце/Штрпце, и произошедший в ноябре инцидент, в ходе которого на дороге был задержан автобус, перевозивший косовских сербов, свидетельствуют о том, что необходим дальнейший прогресс.

46. Количество групп сопровождения продолжает сокращаться. Согласно последним оценкам полиции, менее 1 процента представителей меньшинств, совершающих поездки по территории Косово, требуют сейчас сопровождения. Контрольно-пропускные пункты встречаются сейчас в Косово довольно редко.

47. Косовские лидеры, как правило, продолжают выступать с заявлениями о неприятии насилия. После того как 29 декабря было совершено нападение на серба, живущего в Клине, председатель общинной скупщины осудил это нападение. Хотя центральное правительство не выступило по этому поводу с публичным заявлением, премьер-министр принял делегацию городских жителей из числа вернувшихся в Клину косовских сербов, которую сопровождал председатель общинной скупщины, и пообещал содействовать их реинтеграции.

Свобода передвижения: предстоящие задачи

48. Центральному правительству необходимо играть ведущую роль в осуждении насильственных преступлений, где бы они ни совершались, опираясь на положительный опыт, накопленный им в последние годы.

49. Министерству транспорта и коммуникаций необходимо начать процесс консультаций, чтобы определиться с выбором будущих маршрутов гуманитарного автобусного обслуживания.

Устойчивое возвращение населения и права общин

50. 27 ноября министр по вопросам общин и возвращения Славиша Петкович подал в отставку, после того как на протяжении многих месяцев он подвергался критике со стороны международного сообщества. Постоянный секретарь Бранислав Грбич был назначен исполняющим обязанности министра и очень быстро установил более конструктивные отношения с международным сообществом, продемонстрировав приверженность ответственному подходу к процессу возвращения. Он начал давно назревшую реорганизацию министерства, которая позволит возобновить приостановленный процесс передачи полномочий от МООНК этому министерству.

51. По данным Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, в 2006 году возвратились 1608 человек (из них 593 серба); это самый низкий показатель в отношении процесса возвращения меньшинств начиная с 2001 года и самый низкий показатель в отношении процесса возвращения косовских сербов за период с 2000 года, когда было налажено надлежащее наблюдение. Эти низкие показатели отчасти объясняются недостатками в управлении бюджетом министерства по вопросам общин и возвращения, имевшими место в предыдущие годы.

52. Нынешний дефицит в размере 15 400 000 евро, которых недостает для осуществления проектов организованного комплексного возвращения, представляет собой самую крупную отдельно взятую проблему, мешающую процессу возвращения. В бюджете на 2007 год на осуществление проектов, связанных с возвращением, было выделено 5 200 000 евро. Министерство по вопросам общин и возвращения указало, что оно сконцентрирует внимание на индивидуальных возвращениях, что представляет собой менее дорогостоящий и более устойчивый в экономическом отношении подход к решению проблемы перемещенных лиц.

53. В отчетный период было завершено осуществление проектов, связанных с возвращением, в Сиге, Брестовике и Ливоше (община Пея/Печ) и Бабуш и Сербеве/Сербском Бабуше (община Феризай/Урошевац), где этими проектами были охвачены 40 и, соответственно, 74 семьи косовских сербов. Однако некоторые из них отложили возвращение до весны. Осуществление еще одного проекта, в рамках которого было охвачено 27 семей, завершено в Клинафце/Клинаваце, в результате чего Клина стала первой косовской общиной, в которой был полностью осуществлен проект, связанный с возвращением.

54. В двух отдельных случаях, произошедших в общинах Качанику/Качаник и Штима/Штимле, внутренне перемещенным лицам было отказано в возможности осуществить ознакомительный визит под тем предлогом, что они якобы причастны к военным преступлениям.

55. Власти Белграда продолжают сотрудничать с муниципальными органами в осуществлении ряда проектов, связанных с возвращением. Продолжается осуществление проекта, связанного с возвращением, в Луге/Лугово и Джюраковце/Джюраковаце (вблизи Истогу/Истока), а приштабский Комитет по планированию, урбанизации и строительству одобрил выделение земли для осуществления проекта Нови Бадовац II/Бадоци и Ри II.

56. После набора девяти сотрудников в штат Управления министерства внутренних дел по пограничному контролю, убежищу и миграции темпы передачи полномочий в вопросах, касающихся репатриации, должны ускориться.

Устойчивое возвращение населения и права общин: предстоящие задачи

57. Министерству по вопросам общин и возвращения необходимо продолжить реорганизацию, уделяя особое внимание осуществлению рекомендаций, внесенных по итогам проверок, проведенных в 2006 году, что является необходимым шагом к тому, чтобы оно взяло на себя всю ответственность за выполнение своего мандата, включая управление выделенными ему бюджетными средствами.

58. С учетом того, что, по оценкам, 90 000 косовцев подлежат депортации и возвращению в Косово, правительство и МООНК должны осуществить совместный план по удовлетворению потребностей, связанных с их реинтеграцией, и обеспечить передачу соответствующих полномочий Временным институтам.

59. Центральное правительство должно обеспечить, чтобы муниципальные органы выполняли свои обязанности по содействию процессу возвращения, включая требование о налаживании диалога с внутренне перемещенными лицами.

Экономика

60. Первоначальные данные указывают на то, что расходы по зарплате в 2006 году в целом соответствовали цифрам, содержащимся в среднесрочном обзоре бюджета на 2006 год. Однако общие расходы в 2006 году были на 10,1 процента меньше запланированных расходов, что объясняется главным образом недорасходом в рамках капитальных проектов. Часть неизрасходованных средств была перенесена в бюджет 2007 года, который был обнародован 28 декабря и утвержденная расходная часть которого составила 717 500 000 евро.

61. Поскольку северные общины Зубин Поток, Звечан/Звечани и Лепосавич/Лепосавики с лета 2006 года бойкотируют процесс составления бюджета на 2007 год, они лишены права на получение средств из бюджета 2007 года, выделенных для них в соответствии с распоряжением 2006/61 МООНК. Министерство финансов и экономики установило контакт с этими общинами и предложило им помощь в выполнении распоряжения, касающегося бюджета на 2007 год, поскольку его выполнение является обязательным требованием для получения доступа к дотациям из бюджета.

62. Мораторий на набор кадров, введенный правительством в сентябре 2006 года в соответствии с рекомендациями Международного валютного фонда (МВФ), будет действовать и в 2007 году. Однако отсутствие прогресса в реформировании гражданской службы и сокращении числа госслужащих приведет к тому, что бюджетные расходы, связанные с выплатой заработной платы, в 2007 году увеличатся примерно на 1,4 процента. Поставленная министерством финансов и экономики перед муниципальными органами цель сократить к 1 января 2007 года определенную часть персонала достигнута не полностью. В некоторых общинах (Вития/Витина, Фуше-Косова/Косово-Поле, Истогу/Исток, Липяни/Липлян и Феризай/Урошевац) было уволено непропорционально много представителей меньшинств, а в общине Вития/Витина 24 из 36 сокращенных должностей занимали женщины.

63. Статистическое управление Косово скорректировало составленные им полные ряды статистических данных о потребительских ценах, которые в настоящее время изучаются специалистами Международного валютного фонда, после чего они будут опубликованы. После их опубликования они послужат основой, опираясь на которую Статистическое управление Косово подготовит и опубликует давно ожидаемые экономические счета Косово за 2005 год. Отсутствие технических возможностей по-прежнему является самым крупным препятствием, мешающим своевременной подготовке надежных статистических данных.

64. В ходе проверки, проведенной в 14 общинах Управлением генерального аудитора, были обнаружены недостатки в осуществлении рекомендаций, внесенных по итогам предыдущих проверок.

65. Налоговое управление Косово подготовило стратегический план на 2007–2010 годы и оперативный план на 2007 год. Управление учредило также пять тематических рабочих групп для рассмотрения вопросов, поднятых Европейским союзом при подготовке прогноза налоговых поступлений и миссией Международного валютного фонда, работавшей в Косово в октябре 2006 года.

66. Совет директоров Косовского траст-агентства регулярно проводил заседания, на которых было одобрено начало 21-го и 22-го этапов процесса приватизации. К концу декабря 2006 года были выставлены на продажу 393 новые компании, созданные на базе активов 256 предприятий, находившихся в общественной собственности; было подписано 216 договоров купли-продажи и еще 85 договоров ожидают подписания. Общая сумма поступлений от приватизации составила 267 784 767 евро. Совет директоров одобрил ликвидацию 76 предприятий; общий объем поступлений составил 2 856 040 евро. Двадцать процентов средств, полученных в виде поступлений от приватизации, должны быть выплачены бывшим работникам приватизированных предприятий, имеющим право на получение компенсации. По состоянию на 31 декабря

2006 года эта сумма составляла 53 556 953 евро, из которых 9 867 284 евро уже перечислены Независимому объединению профсоюзов Косово, которое распределяет средства среди бывших работников приватизированных предприятий.

67. К концу января 2007 года руководство всеми предприятиями, находящимися в общественной собственности, было передано косовцам.

68. В 2006 году был собран рекордный объем таможенных поступлений — 459 500 000 евро, что на 12,5 процента больше, чем в 2005 году.

Экономика: предстоящие задачи

69. Выполнение рекомендаций Международного валютного фонда остается одной из основных среднесрочных/долгосрочных задач в свете усиления давления на расходную часть, которое можно частично увязать с процессом урегулирования статуса. Возможное осуществление ряда законов о социальных выплатах ляжет тяжелым бременем на бюджет Косово и явится нарушением положений письма о намерениях, подписанного с Международным валютным фондом в 2005 году.

70. Необходимо повысить оперативность и эффективность выполнения рекомендаций аудиторов.

71. Сбор наличных средств остается для целого ряда коммунальных служб крупной проблемой, которая мешает достижению ими экономической стабильности.

Имущественные права

72. Закон о жилье до сих пор не принят Скупщиной. Скупщина занимается рассмотрением законопроекта о борьбе с незаконным строительством и законопроекта о превращении обладателей недвижимости в собственников. Закон о реальных правах, который правительство считает одним из приоритетов, находится на рассмотрении Временных институтов и должен пройти дополнительную правовую экспертизу, прежде чем он будет введен в действие.

73. 11 января в Скупщине Косово прошло первое чтение проекта плана обустройства территории Косово на 2005–2015 годы. Этот план призван способствовать устойчивому социальному и экономическому развитию, охране окружающей среды и уважению разнообразия и включает в себя положения о защите особых зон, таких как национальные парки и объекты культурного наследия.

74. Косовское агентство по управлению имуществом получило 8536 заявок, большинство из которых касается объектов сельскохозяйственного и коммерческого назначения. Первые решения, как ожидается, будут вынесены в марте.

75. Совместная инициатива Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Временных институтов обеспечивает основу для давно ожидаемого плана действий в отношении неорганизованных поселений, который должен быть разработан в консультации с затрагиваемыми общинами. С использованием плакатов и брошюр была начата кампания по пропаганде права на достойное жилье.

76. При содействии Всемирного банка было начато восстановление кадастра в 25 кадастровых зонах.

Имущественные права: предстоящие задачи

77. Одной из крупных проблем остается незаконное строительство. Складывается впечатление, что муниципальные власти не могут или не хотят обеспечить соблюдение действующего законодательства. Необходимо разработать, утвердить и осуществить отдельные планы обустройства территории в отношении зон, содержащих объекты культурного наследия, и экологически важных зон.

78. Муниципальные органы в сотрудничестве с министерствами должны принять меры в отношении осуществленных ранее противозаконных экспроприаций и обеспечить, чтобы благодаря эффективным гарантиям и доступу к средствам правовой защиты общественные работы осуществлялись в строгом соответствии с законом.

Культурное наследие

79. 6 ноября был введен в действие Закон о культурном наследии. Во исполнение этого закона министерство культуры и по делам молодежи и спорта в настоящее время совместно со Скупщиной занимается созданием многоэтнического Косовского совета по культурному наследию.

80. Был достигнут прогресс в инвентаризации культурного наследия. К концу декабря 2006 года в общей сложности 2847 объектов были занесены в центральную базу данных. Косовский совет по культурному наследию, который должен быть создан в ближайшее время, будет иметь решающее слово в вопросе о классификации объектов культурного наследия.

81. Имплементационная комиссия по восстановлению продолжает работу по восстановлению и реконструкции объектов культурного наследия. В январе на заседании этой комиссии был согласован план работы на 2007 год, который предусматривает проведение работ на примерно 20 объектах. Для финансирования этих работ из сводного бюджета Косово было выделено 3 448 988 евро.

82. По данным Косовской полицейской службы, сохраняется тенденция к снижению числа инцидентов: в отчетный период было зарегистрировано 10 нападений на сербские православные церкви, из которых семь были связаны с кражей, а три представляли собой мелкие акты вандализма.

83. Каждые две недели проводятся совещания по вопросам безопасности с участием координаторов от КПС и министерства культуры и по делам молодежи и спорта, которые продолжают поддерживать сотрудничество на должном уровне. Дополнительные меры защиты, принимаемые в настоящее время, включают в себя более активное патрулирование силами КПС объектов культурного наследия и культовых объектов, прежде всего объектов православной церкви, на которых ведутся восстановительные работы. В среднем еженедельно КПС на всей территории Косово проводит более 2000 мероприятий, связанных с патрулированием.

Культурное наследие: предстоящие задачи

84. В установленные в Законе о культурном наследии сроки необходимо разработать и принять 14 подзаконных актов, необходимых для осуществления этого закона.

85. Временные институты должны найти пути обеспечения надлежащей защиты объектов культурного наследия, включая в частности укрепление мер по обеспечению безопасности и осуждение нападений на объекты культурного наследия, и проводить активную информационно-пропагандистскую работу по повышению осознания ценности культурного наследия.

Корпус защиты Косово

86. В отчетный период доля неалбанских представителей в штате Корпуса защиты Косово (КЗК) несколько снизилась и в настоящее время составляет 213 человек (7 процентов), из которых 49 человек (1,5 процента) — сербы. Это снижение обусловлено главным образом прогулами и последующими увольнениями. Члены КЗК из числа косовских сербов продолжают испытывать давление со стороны своих общин, призывающих их выйти из состава КЗК. От самих членов КЗК никаких сообщений о возможных случаях дискриминации не поступало. Для неалбанских представителей зарезервированы 24 должности, которые остаются вакантными. 24 января командир КЗК утвердил план действий на 2007 год по набору, удержанию и поддержке представителей этнических меньшинств.

87. Женщины представлены во всех звеньях КЗК, хотя и в относительно меньших количествах (97, или 3,2 процента, в октябре 2006 года), и, как и прежде, имеют относительно более высокие звания по сравнению с мужчинами.

88. Положение дел с соблюдением дисциплины продолжает улучшаться, хотя необходим дальнейший прогресс в том, что касается подбора кадров и расследования дисциплинарных проступков.

89. КЗК укрепил свой потенциал разминирования благодаря тому, что было нанято еще 24 сапера; КЗК готов к тому, чтобы к концу 2007 года взять на себя всю ответственность за обезвреживание мин и неразорвавшихся боеприпасов. К 15 декабря 2006 года, когда группы по разминированию приостановили свою деятельность в связи с наступлением зимнего сезона, КЗК обнаружил и уничтожил в общей сложности 1962 мины и неразорвавшихся боеприпаса и очистил территорию площадью 781 237 кв. м.

90. Продолжается наращивание потенциала бригады гражданской обороны, которая вскоре начнет в полном объеме выполнять задачи, связанные с проведением поисково-спасательных работ, обезвреживанием боеприпасов, пожаротушением и защитой от опасных материалов.

91. 22 декабря было подписано техническое соглашение о сотрудничестве в гражданских чрезвычайных ситуациях между КЗК, канцелярией Координатора КЗК и департаментом министерства внутренних дел, занимающимся вопросами управления в чрезвычайных ситуациях. 23 января в парламентском комитете по вопросам безопасности состоялись открытые слушания, посвященные потенциалу КЗК в вопросах управления в чрезвычайных ситуациях.

Корпус защиты Косово: предстоящие задачи

92. Несмотря на грамотную политику подбора кадров, активное взаимодействие с общинами косовских сербов и отсутствие признаков дискриминации в Корпусе, КЗК по-прежнему испытывает трудности с привлечением и удержанием новобранцев из числа косовских сербов.

93. Как ожидается, в рамках урегулирования будущего статуса Косово будет охвачен вопрос о КЗК и его будущем. Это может быть сопряжено с крупными преобразованиями, которые породят множество проблем для КЗК и его руководителей. Это особо касается рационализации штатного расписания, технического оснащения и инфраструктуры, поскольку для всего этого потребуются средства. Для решения сложных задач такого рода КЗК потребуются значительная помощь со стороны доноров и другая поддержка.

94. Донорская поддержка по-прежнему необходима для осуществления силами КЗК гуманитарных проектов. Значительная часть технических средств, которыми обладает КЗК, устарела. Новая тяжелая техника (в частности, грейдеры и большегрузные автомобили) способствовала бы укреплению потенциала.

Приложение II

Состав и численность полицейского компонента Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (по состоянию на 19 февраля 2007 года)

<i>Страна</i>	<i>Численность</i>	<i>Страна</i>	<i>Численность</i>
Аргентина	10	Непал	17
Австрия	28	Нидерланды	1
Бангладеш	29	Нигерия	26
Бразилия	2	Норвегия	18
Болгария	53	Пакистан	151
Китай	18	Филиппины	44
Хорватия	9	Польша	122
Чешская Республика	16	Португалия	7
Дания	24	Румыния	182
Египет	16	Российская Федерация	42
Финляндия	2	Словения	15
Франция	51	Испания	13
Германия	164	Швеция	34
Гана	35	Швейцария	6
Греция	10	Тимор-Лешти	9
Венгрия	14	Турция	141
Индия	71	Уганда	4
Италия	28	Украина	189
Иордания	38	Соединенное Королевство Великобри- тании и Северной Ирландии	65
Кения	15		
Кыргызстан	6	Соединенные Штаты Америки	221
Литва	6	Замбия	9
Малави	5	Зимбабве	18
Итого			1 984

**Состав Косовской полицейской службы
(по состоянию на 19 февраля 2007 года)**

<i>Категория</i>	<i>Доля (в процентах)</i>	<i>Численность</i>
Косовские албанцы	83,99	6 060
Косовские сербы	10,31	744
Представители других этнических меньшинств	5,70	411
Итого		7 215
Мужчины	86,44	6 237
Женщины	13,56	978

Приложение III

**Состав и численность компонента военной связи Миссии
Организации Объединенных Наций по делам временной
администрации в Косово
(по состоянию на 19 февраля 2007 года)**

<i>Страна</i>	<i>Число офицеров связи</i>
Аргентина	1
Бангладеш	1
Боливия (в ожидании замены офицера связи)	–
Болгария	1
Чили	1
Чешская Республика	1
Дания	1
Финляндия	2
Венгрия	1
Ирландия	4
Иордания	2
Кения	1
Малави	1
Малайзия	1
Непал	1
Новая Зеландия	1
Норвегия	1
Пакистан	1
Польша	1
Португалия	2
Румыния	3
Российская Федерация	2
Испания	2
Украина	2
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1
Замбия	1
Итого	36

Карта

